

Fuentes Rodríguez, Catalina; Padilla Herrada, María Soledad y Pérez Béjar, Víctor (coords.) (2022)

El dinamismo del sistema lingüístico: operadores y construcciones del español

SEVILLA

EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA. COLECCIÓN LINGÜÍSTICA, NÚM. 75

ISBN: 978-84-472-2341-1

571 PÁGS.

El dinamismo del sistema lingüístico: operadores y construcciones del español es una obra inserta en el proyecto FFI2017-82898-P, «De construcciones periféricas a operadores discursivos: un estudio macrosintáctico del español actual» (financiado por MICINN y fondos FEDER) y está coordinada por Catalina Fuentes Rodríguez, María Soledad Padilla Herrada y Víctor Pérez Béjar. Contiene veintiséis artículos escritos por diversos autores, organizados en cuatro secciones que tratan diferentes cuestiones sobre los marcadores discursivos del español.

Las cuatro secciones en torno a las que se han organizado los trabajos son las siguientes: «Marcadores ya fijados», «Construcciones y marcadores en proceso de cambio», «Estrategias y tipología textual» y «Didáctica». Las dos primeras secciones son las más extensas y donde mejor se aprecia el objetivo del proyecto: describir los marcadores discursivos, poniendo especial énfasis en sus funciones discursivas en el proceso de fijación. Ambos bloques recogen estudios centrados en el análisis de algunos marcadores desde un enfoque macrosintáctico. El primero se centra en aquellos cuyo proceso de fijación ya ha terminado, mientras que el segundo está dedicado a los que aún se encuentran en proceso de formación. El tercer bloque («Estrategias y tipología textual») presenta dos artículos que analizan cómo los marcadores están al servicio de las estrategias discursivas en dos tipologías textuales diferentes. Por último, el bloque «Didáctica» trata la relación entre los marcadores discursivos y la enseñanza de la lengua.

En la primera sección, encontramos trabajos que abordan el estudio de marcadores discursivos desde diferentes enfoques. El tipo de estudio más frecuente es el que se dedica a analizar en sincronía actual diferentes aspectos de una partícula concreta. «La definición lexicográfica de la partícula discursiva de control del contacto *¿ves?* en el Diccionario de partículas discursivas del español», de Antonio Briz Gómez, trata de proponer una única definición de la partícula discursiva para el DPDE, indicando la función que realiza y su carácter, así como los signos de puntuación necesarios, otros usos y aclaraciones sobre el registro, otras variantes, combinaciones y apariciones conjuntas. Cabe destacar que este trabajo es una continuación del análisis que el autor ya había hecho de la partícula *¿ves?* en Briz Gómez (2021). «El marcador discursivo *fíjate* en la conversación coloquial y en

su recreación literaria» de Sara González Márquez, por otra parte, es un análisis comparativo del uso de este marcador en la conversación coloquial y en un corpus literario. «*Veamos*: del nivel informativo al argumentativo», por Marina González Sanz analiza su grado de fijación, atendiendo al debilitamiento de su valor referencial original y la pérdida de argumentos verbales. También observa el tipo de textos en los que suele aparecer con mayor frecuencia, así como sus funciones en los planos informativo y argumentativo. Otros trabajos de la autora donde continúa por esta línea de estudio con otras construcciones procedentes del verbo *ver* son González Sanz (2017a, 2017b y 2020). «*Justo* y las relaciones entre las entidades, los acontecimientos y los segmentos del discurso», por Ana María Marcovecchio y Silvia Eva Agosto habla del polifacetismo de la partícula *justo*: suple las funciones de adjetivo, adverbio de modo, adverbio focalizador y conjunción. Otras partículas se comportan de manera similar, y han sido objeto de estudio de las autoras, en ocasiones trabajando juntas (como en Agosto y Marcovecchio 2018 o Marcovecchio y Agosto 2015) o por separado (como en García Negroni y Marcovecchio 2013 y 2014). «El marcador discursivo *la verdad* en el corpus PRESEEA de Granada», de Natalia Ruiz González, plantea y define las distintas funciones (y la frecuencia de uso) del marcador *la verdad* mediante el análisis del corpus oral PRESEEA. Asimismo, observa el sector de hablantes que más utiliza esta unidad y trata de darle una justificación basada en la necesidad de proteger la imagen social. Por último, estudia factores como la posición en la oración y la combinatoria con otras unidades. Además, la autora ha aplicado previamente esta metodología en artículos como Ruiz González (2019 y 2020). Por último, «El ordenador de cierre por lo demás. Significado procedimental y definición lexicográfica», de Eugenia Sainz González, pretende caracterizar este marcador y plantea una hipótesis de su significado procedimental basándose en la teoría de la relevancia.

Otro trabajo de la misma sección («Complementos circunstanciales en diacronía. Un germen natural en la creación de conectores y operadores discursivos») aborda una perspectiva diacrónica. En él, Concepción Company Company nos presenta un corpus confeccionado por textos de los mismos géneros textuales a lo largo de cinco siglos y expone unos principios teóricos que explican los procesos de cambio sintáctico. Posteriormente, abstrae propiedades concluidas del análisis del texto sobre los complementos circunstanciales, las frases preposicionales y las relaciones, cambios o evoluciones que existen entre ellos.

El tercer enfoque en esta sección se dedica a caracterizar grupos de marcadores similares. Ambos trabajos escogen marcadores en las que el hablante muestra o califica su actitud frente a lo que dice. «Marcadores discursivos y construcciones en la configuración del acto de

decir», de María Pilar Garcés Gómez, pretende caracterizar estas construcciones (tales como *diría yo*, *brevemente* o *si se puede llamar así*) para definirlas y estudiar su empleo en el discurso. También dedica un apartado a concluir si estas expresiones se han gramaticalizado o si su forma continúa variando. Previamente, la autora ya había hablado de algunos de estos marcadores en Garcés Gómez (2005, 2008) y sobre otros elementos de la enunciación en Garcés Gómez (2018). Por otro lado, «Hacia una caracterización prosódica de los operadores enunciativos orientados hacia el emisor», por Francisco Javier Perea Siller, pretende hallar los patrones comunes en la prosodia de unidades como *a decir verdad*, *de verdad*, *francamente*, etc. Finalmente, concluye que estas partículas se comportan de manera diferente en el discurso oral dependiendo de si son aditamentos de verbo enunciativo o de opinión o periféricos. Cabe destacar que el autor ya había analizado la prosodia de otras unidades similares como *francamente*, *honestamente*, etc. en Perea Siller (2020).

Por su parte, la mayoría de los trabajos de la segunda sección («Construcciones y marcadores en proceso de cambio») se centran en el proceso evolutivo de los marcadores discursivos. «Marqueurs discursifs et grammairaux de construction: approche diachronique», por Bernard Combettes, tiene por objetivo observar y caracterizar la evolución sintáctica de los marcadores discursivos a través de algunas partículas. Por ejemplo, observa la transmisión o herencia de rasgos mediante *d'autant que*. «Mayor, menor, mejor, peor ¿mente?», por Marta Fernández Alcaide, es un análisis diacrónico sobre los adverbios comparativos acabados en *-mente*, su uso y decadencia en la actualidad. «La construcción y su rentabilidad en el ámbito de la macrosintaxis», de Catalina Fuentes Rodríguez, reflexiona sobre cómo observar el proceso de fijación de las construcciones puede ayudar a abordar su ámbito de estudio: la macrosintaxis. Para poner a prueba su hipótesis, analiza algunas estructuras semifijadas (como aquellas formadas por la partícula *ní*) y profundiza sobre el funcionamiento evolutivo de la lengua. «Un caso del gallego: *daquela*, de adverbio a marcador discursivo», por Paula Gil y Martínez, hace un repaso por todas las funciones de esta unidad en distintos periodos. «De verbo accional a marcador del discurso. El caso de *en/por lo que hace a*», por Miriam Heila Reyes Núñez, habla del proceso de desverbalización y de cómo este facilita la discursivización mediante el análisis de un tematizador desverbal, *en/por lo que hace a*. «De construcciones a operadores discursivos en español: el caso de *lástima*», de Carlos Meléndez Quero, observa las construcciones en español que tienen por núcleo *lástima* y comenta su proceso evolutivo hasta convertirse en operadores modales.

Sin embargo, en esta sección también encontramos artículos que, aunque mencionen la evolución de las partículas que analizan, no es su principal objeto de estudio. «Valores semántico-pragmáticos de la

construcción *no* [verbo] *más que*: un estudio desde el corpus MEsA», por Isamary Aldama Pando, analiza se analiza esta construcción desde las dimensiones informativa y argumentativa a través de ejemplos extraídos del corpus mencionado. «Pues *ni tan mal no*? Análisis de un (¿nuevo?) mecanismo de adversación discursiva», por Roberto Cuadros Muñoz, repasa esta construcción, desde sus orígenes, su evolución, su posible combinatoria y futuro y consigue abarcar y describir sus funciones, gracias a un extenso corpus, especialmente compuesto por redes sociales y páginas en línea. «Sintaxis de enunciados. Conectores no gramaticalizados», de Salvador Gutiérrez Ordóñez, es una ejemplificación de una tesis propuesta por el mismo autor en 2019, que defiende que existen varias maneras de expresar una misma relación de enunciados. El presente artículo ejemplifica esta teoría con relaciones ilativas, adversativas y de reformulación. «Análisis macrosintáctico de la construcción *ya ves tú* en español», de Irene Martín del Barrio, analiza la construcción *ya ves tú* desde las dimensiones informativa, modal y argumentativa. Apoya sus observaciones en la composición léxica y sintáctica y ejemplos de varios corpus a lo largo del tiempo, de los que extrae funciones, valores y su uso. «Digo yo, ¿Mortadelo y Filemón también son gays? La construcción *digo yo* inicial en la información digital española», por Monserrat Martínez Vázquez, se centra en una posición concreta de esta construcción parentética en la prensa digital, por medio de corpus dedicados a este tipo de medios. Trata de concluir el grado de fijación que ha alcanzado esta construcción frente a otras, comentar su composición sintáctica y semántica y, por último, comprobar si los valores pragmáticos de esta estructura en la prensa digital coinciden con las investigaciones acerca de este tipo textual. «*Se conoce que*: comportamiento macrosintáctico y funciones discursivas», de Carla Prestigiacomo, repasa el marcador *se conoce que*, e incluye la opinión de los hablantes (desde una opinión más formal como la que se puede encontrar en el foro del Centro Virtual Cervantes hasta una opinión más coloquial recogida en Forocoches) y proporciona contextos de uso diversos (redes sociales, títulos de obras literarias, obras literarias, prensa, discurso científico, etc.). «Tres construcciones de la proximidad comunicativa: *y toda la pesca*, *y compañeros mártires*, *y [que sí] patatín*, *[que sí] patatán*», por Ana M. Ruiz Martínez y Manuel Martí Sánchez, toma tres construcciones híbridas propias de la inmediatez comunicativa y trata de agruparlas. En primer lugar, las analiza de forma aislada y, posteriormente, dedica una sección para observarlas en conjunto, con similitudes y diferencias, debido a su carácter similar de cierre de enumeración y de operador pragmático.

La tercera sección («Estrategias y tipología textual») cuenta con dos artículos. El primero de ellos, se titula «Mecanismos arquitectónicos en un momento estelar del debate: *el minuto de inicio*» (por Luis Cor-

tés Rodríguez y Antonia Sánchez Villanueva). Este artículo analiza el minuto inicial de cada uno de los presidentes de los partidos que participaron en el debate electoral del 22 de abril de 2019. Para ello, localiza las unidades de comunicatividad y segmenta las intervenciones de cada uno de ellos y, posteriormente, establece relaciones entre los actos discursivos que componen estas unidades. En Cortés Rodríguez (2014), el autor hacía un análisis similar de otro discurso político. El segundo artículo de esta sección se llama «La intensificación en los artículos de opinión de la prensa española: análisis cualitativo del caso de Harvey Weinstein», de Conchi Hernández Guerra. En él, se analiza el grado de implicación de los autores de columnas de opinión para comprobar la frecuencia, la variedad y los tipos de los marcadores de intensificación en la prensa española.

Por último, la cuarta sección («Didáctica») cuenta con otros dos artículos. Uno de ellos, «Análisis de carencias en la expresión escrita de los alumnos de Magisterio. Aproximación al uso de conectores y marcadores discursivos y propuesta de mejora» (por Sara Fernández Gomiz y M^a Amparo Soler Bonafont) plantea los problemas principales a los que se enfrentan los alumnos de Magisterio en cuanto al uso de conectores. Además, aborda sus posibles causas y elabora propuestas de mejora que podrían instaurarse en las aulas. El otro, «Estudio piloto: uso de operadores y conectores por aprendices de ELE itálofonos y anglófonos» (por Valentina Di Nunno y An Vande Castele) compara el uso de operadores y conectores entre tres grupos: hablantes nativos de español, itálofonos aprendices de ELE y anglófonos aprendices de ELE. La metodología consiste en entrevistas diseñadas para fomentar distintas competencias. El objetivo es descubrir si la cercanía entre la lengua materna y la lengua extranjera es provechosa o perjudicial para el aprendizaje de esta segunda.

Esta colección de artículos presenta una perspectiva amplia sobre el estudio los marcadores discursivos, ya que aborda cuestiones muy diversas: desde la discursividad hasta el proceso de fijación, pasando por su aplicación en el estudio de otras áreas (como la macrosintaxis o la docencia). Asimismo, varias de las obras aquí recopiladas animan a continuar los estudios, plantean preguntas y nuevas perspectivas que no han sido abordadas todavía y sugieren líneas futuras de investigación. Por último, me gustaría destacar el valor del conjunto de artículos, ya que estos se complementan entre sí. Por ejemplo, es interesante observar en el segundo bloque cómo los marcadores que se analizan están en diferentes etapas del proceso de gramaticalización, ya que nos ayuda a tener una visión general del mismo y a predecir lo que ocurrirá con aquellos que estén en las fases más tempranas. Además, los artículos cubren diferentes aspectos (evolución sintáctica, cambios en su función y uso, etc.). También el conjunto de artículos que abordan los valores de marcadores concretos en sincronía actual

puede ser especialmente útil para la creación de diccionarios de partículas o para matización o modificación de aquellos en línea.

REFERENCIAS

- AGOSTO, S. E. y MARCOVECCHIO, A. M. (2018): «*Total y todavía como marcadores discursivos: gramaticalización y variación diatópica*», Brenes Peña, E., González Sanz M. y Grande Alija, F. J. (coords.), *Enunciado y discurso: estructura y relaciones*, Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, pp. 117-132.
- BRIZ GÓMEZ, A. (2021): «*Las partículas discursivas de control de contacto ¿sabes? y ¿ves? en la conversación coloquial*», Messias Nogueira A., Fuentes Rodríguez, C. y Martí Sánchez, M. (eds.), *Aportaciones desde el español y el portugués a los marcadores discursivos*, Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, pp. 121-150.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (2014): «*Las unidades de segmentación y su entramado en un discurso de Rodríguez Zapatero [2011]*», *Estudios de Lingüística del Español*, 35, pp. 112-136. <https://doi.org/10.36950/elies.2014.35.8712>
- GARCÉS GÓMEZ, M. P. (2005): «*Reformulación y marcadores de reformulación*», Casado Velarde, M., González Ruiz, R. y Loureda Lamas, Ó. (eds.), *Estudios sobre lo metalingüístico (en español)*, Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 47-66.
- GARCÉS GÓMEZ, M. P. (2008): *La organización del discurso: marcadores de ordenación y de reformulación*, Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert.
- GARCÉS GÓMEZ, M. P. (2018): «*Diacronía de los adverbios de enunciación: procesos de formación y evolución*», Garcés Gómez, M. P. (ed.), *Perspectivas teóricas y metodológicas en la elaboración de un diccionario histórico*, Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, pp. 187-247.
- GARCÍA NEGRONI, M. M. y MARCOVECCHIO, A. M. (2013): «*No todo da la mismo: de la comparación al distanciamiento. El caso de "igual"*», *Oralia: Análisis del discurso oral*, 16, pp. 143-162. <https://doi.org/10.25115/oralia.v16i1.8034>
- GARCÍA NEGRONI, M. M. y MARCOVECCHIO, A. M. (2014): «*Igual a un lado y otro del Atlántico. Un origen común para dos valores argumentativos*», García Negroni, M. M. (ed.), *Marcadores del discurso: perspectivas y contrastes*, Buenos Aires: Santiago Arcos, pp. 144-157.
- GONZÁLEZ SANZ, M. (2017a): «*Una aproximación pragmática y sintáctica al marcador conversacional a ver*», *Pragmalingüística*, 25, pp. 232-248.
- GONZÁLEZ SANZ, M. (2017b): «*Verás: aproximación pragmático-discursiva*», *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación (CLAC)*, 71, pp. 83-98. <https://doi.org/10.5209/clac.57304>
- GONZÁLEZ SANZ, M. (2020): «*Subjetividad e intersubjetividad: un estudio sobre construcciones en proceso procedentes del verbo ver*», Fuentes Rodríguez, C. (ed.), *Operadores en proceso*, Córdoba: Lincoln, pp. 37-75.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (2019): «*Anisomorfismo entre diferentes niveles de sintaxis*», González Ruiz, R., Olza Moreno, I. y Loureda Lamas, Ó. (eds.), *Lengua, cultura, discurso: estudios ofrecidos al profesor Manuel*

- Casado Velarde*, Navarra: EUNSA. Ediciones Universidad de Navarra, SA, pp. 331-346.
- MARCOVECCHIO, A. M. y AGOSTO, S. E. (2015): «Desplazamiento semántico-pragmático de *(lo) mismo* en las variedades argentina y peninsular: cuantificación, escalaridad y probabilidad», Menéndez, S. M. (ed.), *Actas de las II Jornadas Internacionales "Beatriz Lavandera". Sociolingüística y Análisis del discurso* (libro digital), Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, pp. 623-634.
- PEREA SILLER, F. J. (2020): «Operadores enunciativos vs. operadores argumentativos en el discurso oral: índices de aparición y comportamiento prosódico», Hernando Cuadrado, L. A. y Penas Ibáñez, M. A. (eds.), *Análisis del discurso y registros del habla*, Madrid, Fráncfort del Meno: Iberoamericana/Vervuert, pp. 221-248.
- RUIZ GONZÁLEZ, N. (2019): «Marcadores discursivos en andaluz: el caso de *hombre* en el español de Granada», *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, 34, pp. 79-100. <https://doi.org/10.31819/rili-2019-173406>
- RUIZ GONZÁLEZ, N. (2020): «Los reformuladores de recapitulación en el corpus PRESEEA de Granada», *Estudios de Lingüística Universidad de Alicante*, 34, pp. 193-212. <https://doi.org/10.14198/elua2020.34.9>

IRENE CHACÓN RUIZ

Universidad de Córdoba (España)

f02chrui@uco.es

<https://orcid.org/0009-0003-8946-1021>

Fecha de Recepción 19/09/2023

Fecha de Publicación 01/12/2024

DOI: <https://doi.org/10.25267/Pragmalinguistica.2024.i32.21>